

## สิทธิของท่าน Your Rights

ท่านมีสิทธิที่จะปลอดภัยจากการถูกทอดทิ้ง การถูกกระทำทารุณข่มเหง การถูกเอาเปรียบทางการเงิน และการถูกละเลย หากมีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าท่านประสบกับการถูกทอดทิ้ง การถูกทารุณข่มเหง การเอาเปรียบทางการเงิน หรือ การถูกละเลย ท่านมีสิทธิดังต่อไปนี้

1. ทำการรายงานต่อสำนักงานบริการสังคมและสาธารณสุข (DSHS) และการบังคับใช้กฎหมาย และส่งข้อมูลที่ท่านเชื่อว่าน่าจะเกี่ยวข้องกับการสืบสวน และระบุตัวบุคคลที่ท่านเชื่อว่าน่าจะมีข้อมูลที่เกี่ยวข้อง
2. ปลอดภัยจากการถูกกระทำตอบโต้เนื่องจากการทำการรายงานหรือเป็นสาเหตุของการทำการรายงานเรื่องการถูกทอดทิ้ง การถูกทารุณข่มเหง การถูกเอาเปรียบทางการเงิน หรือ การละเลย
3. ได้รับการปฏิบัติอย่างมีศักดิ์ศรีและติดต่อด้วยภาษาที่ให้เกียรติ
4. ที่พักที่เหมาะสมกับความทุกข์สภาพของท่านเมื่อทำการรายงานและระหว่างการสืบสวนและกระบวนการพิจารณาทางการปกครอง
5. ร้องขอให้มีการสั่งห้ามผู้ที่ได้กระทำการทอดทิ้ง ทารุณข่มเหง เอาเปรียบทางการเงิน หรือละเลยท่าน มิให้พักอยู่ในบ้านของท่าน มิให้มีการติดต่อกับท่าน หรือ มิให้เข้าถึงเงินและทรัพย์สินของท่าน
6. ได้รับข้อมูลและการส่งต่อที่เหมาะสมจาก DSHS ไปยังหน่วยงานอื่นที่สามารถเป็นผู้แทนทางกฎหมาย สืบสวน หรือดำเนินคดี
7. ได้รับแจ้งให้ทราบถึงสถานการณ์สืบสวน กระบวนการพิจารณา การดำเนินคดีทางศาล และผลลัพธ์จากหน่วยงานที่ดูแลคดีซึ่งท่านเป็นผู้เสีย
8. ร้องขอให้มีการส่งต่อเพื่อขอรับการเป็นผู้แทนและความช่วยเหลือทางกฎหมายเพื่อช่วยเหลือในการวางแผน การสืบสวน และการไต่สวนอย่างปลอดภัย
9. ร้องเรียนอย่างเป็นทางการหรือไม่เป็นทางการต่อ DSHS เกี่ยวกับการสืบสวนหรือกระบวนการพิจารณา และได้รับการตอบสนองที่รวดเร็ว

หากต้องการทำการรายงานเรื่องการถูกทารุณข่มเหง การถูกทอดทิ้ง การถูกละเลย การละเลยในการดูแลตนเอง หรือ การเอาเปรียบทางการเงิน หรือขอข้อมูล กรุณาโทร

**1-866-EndHarm (1-866-363-4276)**

**เครื่องตอบรับระบบเสียง/TTY 1-800-737-7931**

สายของท่านจะถูกโอนไปยังสำนักงานรับเรื่อง APS ท้องถิ่น (APS Intake Office) เพื่อทำการรายงานหรือเพื่อขอข้อมูล

ข้อมูลการติดต่อในท้องถิ่น: